

6. eranskina: Giza Eskubideak
Irabazi xederik ez duten entitateentzako
diru laguntzak - 2018

Anexo 6: Derechos Humanos
Subvenciones a entidades sin ánimo de lucro - 2018

AURKIBIDEA

6. eranskina: Giza Eskubideak.....	4
1. Xedea.....	5
2. Diru laguntzaren zenbatekoa.....	5
3. Onuradunak.....	6
4. Eskaerak.....	6
5. Eskaerak baloratzea.....	7
6. Izapidetzea.....	9
7. Ebazpena.....	9
8. Ordaintzea.....	9
9. Diru laguntza zertan erabili den justifikatzea. .	10
10. Erakunde onuradunen beste betebeharrak batzuk	10
11. Aurrekontua.....	10

ÍNDICE

Anexo 6: Derechos Humanos.....	4
1. Objeto.....	5
2. Cuantía de la subvención.....	5
3. Entidades beneficiarias.....	6
4. Solicitudes.....	6
5. Valoración de las solicitudes.....	7
6. Instrucción.....	9
7. Resolución.....	9
8. Abono.....	9
9. Justificación del destino de la subvención.....	10
10. Otras obligaciones de la entidad beneficiaria	10
11. Presupuesto.....	10

6. ERANSKINA: GIZA ESKUBIDEAK

Oinarri arautzaile bereziak, bakearen eta giza eskubideen alde diharduten irabazi asmorik gabeko entitateei diru laguntzak ematekoak.

Donostiako Udala hainbat atal eta programaren bitartez irimo eta argi berresten ari da azken urteotan ahaleginak eta bi egiteko asmoa duela bakearen kulturaren oinarritu eta inspiratutako gizarte bat eraikitzeko. Bakearen kulturaren, Udalaren iritziz, bizitzari zor zaion errespetua, askatasuna eta giza eskubideak dira balio nagusi eta lehentasunezkoak.

Giza eskubideen alde lan egiteko konpromiso hau agerikoa da, baita ere, donostiarrak kontzientziatu eta sentibilizatzeko ekintzak bultzatzeko borondatean; aniztasunaren-ganako begirunearen alde egin, ezberdintasunaren balioa aitortu eta giza eskubideak eta askatasunak errespetatzea sustatzen duten ekintza horien bidez, eskubideak eta askatasunak aitortzea eta aplikatzea segurtatu ez ezik, jarrera intoleranteak, sexistak, homo-les-transfobikoak, arrazistak, elkartasunik gabekoak eta antidemokratikoak gainditzen lagunduko dutelako.

Aitortu gabeko oroimen historikoa edo nahikoa agerian ez dagoena berreskuratzearen aldeko proiektuak ere sustatuko dira.

Donostiako gizarteak eginkizun nagusi eta ezinbestekoa izan du -ezin bestela izan- giza eskubideak defendatzeko eta sustatzeko lan etengabe honetan, bai erakundearen ekimenetan konprometitzen eta parte hartzen, bai gizarte zibilaren esparruan sortu eta gauzatutako gizartearen beraren ekimenak aurrera eramaten.

Eginkizun horretan aitzindari diren gizarte eragileek zuzendutako ekimen eta proiektu horiek bultzatzeko asmoz, hain zuzen, Donostiako Udalak, aurreko urteetan bezala, diru laguntzetarako deialdi bateratu bat bultzatu du, Donostian bakearen eta giza

ANEXO 6: DERECHOS HUMANOS

Bases específicas reguladoras de la concesión de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro que desarrollan actividades a favor de la paz y los derechos humanos.

El Ayuntamiento de San Sebastián, a través de diferentes departamentos y programas, viene afirmando en los últimos años, con rotundidad y claridad, su voluntad de no escatimar esfuerzos en la construcción de una sociedad basada e inspirada en la cultura de la paz, entendiendo ésta, como una cultura en la que el respeto a la vida, la libertad y los derechos humanos, sean los valores principales y prioritarios.

Este compromiso de trabajar por los derechos humanos se manifiesta también en su voluntad de impulsar acciones de concienciación y sensibilización de la ciudadanía donostiarra que favorezcan el respeto a la diversidad, reconozcan el valor de la diferencia, promuevan el respeto a los derechos humanos y las libertades, asegurando su reconocimiento y aplicación y contribuyan a la superación de conductas, entre otras, intolerantes, sexistas, homo-les-transfóbicas, racistas, insolidarias y antidemocráticas.

Se impulsarán también proyectos que favorezcan el rescate de la memoria histórica no reconocida o insuficientemente visibilizada.

Como no podía ser de otra manera, la sociedad donostiarra está jugando un papel clave e ineludible en esta constante labor de defensa y promoción de los derechos humanos, tanto a través de su implicación y participación en las iniciativas institucionales, como liderando iniciativas propias creadas y llevadas a cabo en el ámbito de la sociedad civil.

Precisamente, con el fin de fomentar estas iniciativas y proyectos, liderados por los agentes sociales implicados en esta labor, el Ayuntamiento de San Sebastián impulsa, como en años anteriores, una convocatoria unitaria de ayudas económicas destinada a

eskubideen aldeko ekintzak diruz laguntzeko asmoz.

1. Xedea

1.- Honako oinarri hauen xedea da Donostiako Udalak Giza eskubideen Bulegoaren bidez 2018 —ekitaldian eman ditzakeen diru laguntzak arautzea, helburua dela Donostian bertan edo Donostiarentzat interesgarri gerta daitezkeen beste esparru batzuetan bakearen, elkarbizitzaren, oroimen historikoa berreskuratzearen eta giza eskubideen aldeko hedapen, eraikitze, sustatze eta defentsa proiektuak eta jarduerak gauzatzea.

2.- Proiektu eta jarduerak 2018 urtean gauzatu beharko dira.

2. Diru laguntzaren zenbatekoa

1.- Ematen den diru diru laguntza ez da, inolaz ere, izango diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %80 baino handiagoa. Beraz, diru laguntza hori jasotzen duen entitateak diru ekarpen bat egin beharko du, nahitaez, edo finantzaketaren parte bat bere gain hartu: diruz lagundutako proiektuak eta aktibitateak egitea kostatzen denaren %20 gutxienez.

2.- Diruz laguntzeko moduko gastuak izango dira entitate eskatzaileak aurkezten duen proiektu edo jardueraren aurrekontu banakatu eta zehaztuan agertzen direnak eta zalantzarik gabe hura gauzatzeari lotuak daudenak. Diru laguntzaren zenbatekoa zehazteko orduan, azkenean onartu den diruz laguntzeko moduko gastua hartuko da kontuan.

Azpiegitura gastuak, beharrezkoak izanez gero, proposamenean esplizituki adierazi behar dira, bideragarritasuna aztertu ahal izateko.

Ematen den diru laguntzaren zenbateko osoaren % 10 administrazio eta funtzionamendu gastuetarako erabil daiteke.

Entitate eskatzaileak langileak kontratatzearen ondoriozko gastuak, proiektua azaltzeko oroitidazkian kontratazioa proiektua gauzatzeko beharrezkoak direla

subvencionar actividades a favor de la paz y los derechos en San Sebastián.

1. Objeto

1.- Es objeto de las presentes bases la regulación de las ayudas que el Ayuntamiento de San Sebastián, a través del Negociado de Derechos Humanos, podrá otorgar durante el ejercicio 2018 para la realización de proyectos y actividades de difusión, construcción, fomento y defensa de la paz, la convivencia, la recuperación de la memoria histórica y los derechos humanos en el ámbito de la ciudad de San Sebastián o que sean de interés para la misma.

2.- Los proyectos y actividades se llevarán a cabo a lo largo del año 2018.

2. Cuantía de la subvención

1.- La subvención que se conceda en ningún caso podrá superar el 80% del costo total de los proyectos y actividades subvencionadas. Por lo tanto, será necesario que la entidad beneficiaria efectúe una aportación económica o cuente con una cofinanciación mínima del 20% del costo total de los proyectos y actividades objeto de la subvención.

2.- Los gastos subvencionables serán los que aparezcan recogidos en el presupuesto desglosado y detallado del proyecto o actividad que presente la entidad solicitante y que estén vinculados de manera indubitada al desarrollo de la misma. El gasto subvencionable finalmente aprobado será el que se tomará en consideración para la determinación de la subvención.

Los gastos de infraestructura, en caso de que fuesen necesarios, deberán señalarse explícitamente en la propuesta a fin de que pueda ser estudiada su viabilidad.

Del importe total de la subvención concedida podrá destinarse a gastos administrativos y de funcionamiento hasta el 10%.

Podrán subvencionarse gastos derivados de la contratación de personal por parte de la entidad solicitante siempre y cuando en la memoria explicativa del proyecto se justifique

justifikatuz gero.

3.- Diruz lagundutako jarduerarekin ateratako dirua diruz lagundutako proiektuan erabili beharko da.

4.- Entitate bakoitzari proiektu edo jarduera bakar batengatik emango zaio diru laguntza.

3. Onuradunak

Deialdi honetako laguntzak eska ditzakete legez eraturako irabazi asmorik gabeko elkarte eta entitate pribatuek, egoitza, ordezkari eta jardun eremua Donostian izanez gero. Bestalde, halakoen helburuek, estatutu sozialek xedaturikoaren arabera, bat etorri beharko dute lehen oinarri espezifikoetako lehen atalean adierazitako subentzionagarriekin, ezinbesteko baldintza dela haiek lortzeko prozedura guzti-guztiak baketsu eta demokratikoak izatea.

4. Eskaerak

Eskaerak oinarri orokorretako 4. eta 5. artikuluetan xedaturikoa bete beharko dute.

Giza Eskubideen Sailera zuzenduriko eskaerak, oinarri orokorretako 5. artikuluan eskaturiko dokumentazioaz gain, honako hauek izan beharko dituzte:

- Elkarrekin aurreko urtean egindako jardueren memoria (lehenago aurkeztu ez baldin bada). (MEMORIA)
- Entitatearen helburuen eta ibilbidearen deskribapen laburra. (IBILBIDEA). Dokumentu honetan zehaztu behar dira entitateak, diru laguntza eskatzen den arloan, gauzatu dituen proiektuak, egin diren urtea, zein udalerritan gauzatu diren eta beste erakunderen baten partaidetza edota diru laguntza izan duten.

la necesidad de dicha contratación para la ejecución del proyecto.

3.- Los ingresos generados por la actividad subvencionada habrán de destinarse al proyecto subvencionado.

4.- Se subvencionará un proyecto o actividad por entidad.

3. Entidades beneficiarias

Podrán solicitar las ayudas objeto de la presente convocatoria las asociaciones y entidades privadas sin ánimo de lucro legalmente constituidas que tengan su sede o delegación y marco de actuación en San Sebastián, cuyos fines, de acuerdo con lo previsto en sus estatutos sociales, estén en consonancia con los objetos de subvención descritos en el apartado primero de la base específica primera, siempre y cuando los procedimientos utilizados para alcanzarlos sean exclusivamente pacíficos y democráticos.

4. Solicitudes

Las instancias de solicitud se ajustarán a lo dispuesto en los artículos 4 y 5 de las bases generales de esta convocatoria.

Además de la documentación solicitada en artículo 5 de las bases generales de la convocatoria, las solicitudes dirigidas al Negociado de Derechos Humanos deberán incluir:

- La memoria de actividades de la asociación del año anterior (siempre que no haya sido presentada con anterioridad). (MEMORIA)
- Una breve descripción de los objetivos y trayectoria de la entidad. (TRAYECTORIA). Especificar en este documento los proyectos desarrollados por la entidad en el ámbito en el que se desarrolla la actividad para la que se solicita subvención, el año y el municipio en el que se llevaron a cabo y si contaron con la participación y/o financiación de otras entidades.

Eskabidea eta harekin batera aurkezten diren agiriak Oinarri Orokorren 6. artikuluan ezarritako bideetatik eta zehaztutako formatu digitaletan aurkeztuko dira.

La solicitud y la documentación de la que se acompaña se presentará a través de los canales y en los formatos digitales establecidos en el artículo 6 de la Bases generales

5. Eskaerak baloratzea

Diru laguntza emateko eta zenbatekoa erabakitzeke, besteak beste, honako alderdi hauek balioetsiko dira:

1.- Entitate eskatzaileari dagokionez:

Erakundearen esperientzia, gaitasun eta kaudimen kontrastatua jarduera edo proiektua gauzaten den esparruan, bere gaitasuna eta prestutasuna lankidetzarako eta koordinatuta lan egiteko tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuekin (elkarte, erakunde eta instituzioekin) eta Donostiarekin duen lotura.

0 eta 25 puntu bitartean.

2.- Jardueran edo ekintzan:

Proiektuaren bideragarritasuna:

- Proiektuarekin estali nahi diren beharrak hautematea eta justifikatzea eta egiaztatzen den koherentzia ekintzaren justifikazioa, zehaztutako helburuak, proposatutako jarduerak, antolamendua eta funtzionamendua, behar diren baliabideak, lortu nahi diren emaitzak eta aurreikusitako jarraipen eta ebaluazio neurrien artean.
- Tokiko, estatuko eta nazioarteko beste entitate batzuen proiektuan parte hartzea (elkarte, erakunde eta instituzioak) eta proiektua finantzatzeko beste diru iturri batzuk egotea, pribatuak edo beste erakunde batzuetakoak.
- Proiektuari segida emateko borondatea eta lehenago ere gauzatu izana edo aurreko beste proiektu batzuen osagarri edo jarraipena izatea.

5. Valoración de las solicitudes

Para la concesión de la subvención y la determinación de su importe se valorarán, entre otros, los siguientes aspectos:

1.- En la entidad solicitante:

La experiencia, capacidad y solvencia contrastada de la entidad en el ámbito concreto en el que se desarrolla la actividad o el proyecto, su capacidad y disposición para colaborar y trabajar de forma coordinada con otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales y su vinculación con Donostia.

De 0 a 25 puntos.

2.- En el proyecto o actividad:

La viabilidad del proyecto:

- La detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir con el proyecto y la coherencia entre la justificación de la acción, los objetivos trazados, las actividades propuestas, la organización y funcionamiento, los recursos necesarios, los resultados que se espera obtener y las medidas de seguimiento y evaluación prevista.
- La participación en el proyecto de otras entidades (asociaciones, organismos e instituciones) locales, estatales e internacionales y la existencia de otras fuentes de financiación del proyecto por parte de otros organismos y recursos privados.
- La voluntad de continuidad del proyecto y que el proyecto se haya realizado en otras ocasiones con anterioridad o sea continuación o complemento de proyectos realizados anteriormente.

0 eta 40 puntu bitartean.

Proiektuaren gizarte helburuak:

- Proiektu edo jardueraren egokiera edo gizarte interesa; bere originaltasuna eta gure inguruan ez egotea antzeko proiektu edo jarduerak
- Proiektuaren onura jasoko duten pertsonak; proiektuaren eragina jasoko duen pertsona kopurua eta zuzentzen zaion kolektiboaren lehentasuna.
- Donostiarrak jarduera garatzen inplikaturik egotea, eta proiektuak kontuan izatea eta erraztea eragindako herritarrek proiektuan modu eraginkorrean parte hartzea hura landu, garatu eta ebaluatzean.
- Proiektuan barneratua egotea bake kulturaren eta giza eskubideen aldeko balioak, jarrerak eta jokabideak.
- Emakume eta gizonen arteko berdintasun ikuspegia proiektuan barneratuta dagoen neurria. Genero ikuspegia proiektuaren barruan egotea, emakumeen parte hartze aktiboa sustatuko duena estereotipatu gabeko posizioetatik, beren ahalduntzearen alde eginez.
- Proiektuak edo ekintzak antolatzea Bakearen eta Giza Eskubideen Etxearen proiektuaren barruan.

0 eta 35 puntu bitartean.

Puntu bakoitzaren balioa eragiketa hau eginda aterako da: aurrekontu diruz laguntzeko moduko proiektu edo jarduera guztiei emandako puntuen batuketan. Hala, puntu bakoitzaren balioa proiektu edo jarduera bakoitzari emandako puntuez biderkatuta aterako da dagokion diru laguntzaren zenbatekoa.

Hainbanaketa egin ondoren, proiektu bati dagokion diru laguntza haren aurrekontuaren

De 0 a 40 puntos.

Los objetivos sociales del proyecto:

- La oportunidad o interés social del proyecto o actividad; su originalidad y la inexistencia de proyectos o actividades similares en nuestro entorno.
- Las personas beneficiarias del proyecto; número de personas sobre las que se proyecta la actividad y la prioridad del colectivo al que se dirige.
- La implicación de la ciudadanía donostiarra en el desarrollo de la actividad y que el proyecto contemple y favorezca la participación activa de la población implicada en el proyecto en su elaboración, desarrollo y evaluación.
- La introducción en el proyecto de valores, actitudes y comportamientos de una cultura de paz y de los derechos humanos.
- Grado de incorporación de la perspectiva de igualdad de mujeres y hombres en el proyecto. La introducción en el proyecto de una perspectiva de género, que fomente la participación activa de las mujeres desde posiciones no estereotipadas, contribuyendo a su empoderamiento.
- La realización del proyecto o actividad en el marco del proyecto de la Casa de la Paz y los Derechos Humanos.

De 0 a 35 puntos.

El total del presupuesto dividido entre la suma de puntos adjudicados a todos los proyectos o actividades subvencionables, fijará el valor de cada punto. El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto o actividad, determinará la cuantía de la subvención otorgada.

Si, una vez realizado este prorrateo, la subvención que correspondiese a un proyecto

%80 baino gehiago bada, edo eskatutako diru laguntza baino handiagoa, gelditzen den kopurua berriz hainbanatuko da gainerako eskaeren artean. Behin eta berriz gauza bera gertatzen bada, berdin jokatuko da diru laguntza eskaera guztiei erantzun arte.

Atal honetan zerrendaturiko alderdiak baloratuko dira oinarri hartuta elkarte eta entitateek web formularioan jasotako informazioa eta aurkezten duten beste edozein argibide.

Proiektu edo jarduera bat diruz laguntzeko modukoa izan dadin, gutxienez 37,5 puntu eskuratu beharko ditu proiektua edo jarduera balioztatzeko atalean.

6. Izapidetzea

Eskaerak Giza Eskubideen Bulegoko teknikari batek izapidetuko ditu.

Oinarri orokorretako 9. artikulua aipatzen duen Balorazio Batzordeak honako kide hauek izango ditu:

- Hezkuntzaren eta Gizarte Sustapenaren Zerbitzuaren burua.
- Berdintasuna, Lankidetzaren, Giza Eskubideak eta Kultur Aniztasuneko Atalaren burua.
- Giza Eskubideen Bulegoko teknikari bat.

Eskaerak aztertzerakoan, organo instrukzio egileak eskatzaileei dei egin diezaike, beharrezkotzat jotzen dituen argibide guztiak lortzeko.

7. Ebazpena

Donostiako udaleko Tokiko Gobernu Batzordea da prozedura hori ebazteko eskumena duen organoa.

8. Ordaintzea

- Izendatutako kantitatearen %70a

fuera superior al 80% de su presupuesto o fuera mayor que la subvención solicitada, el importe sobrante será nuevamente prorrateado entre los restantes proyectos de subvención. De producirse nueva y sucesivamente este supuesto, se actuará de la misma manera hasta cubrir todas las subvenciones.

La valoración de los aspectos señalados en este punto se hará en base a la información que incluyan las asociaciones y entidades en el formulario web de solicitud y a cualquier otra que puedan aportar.

Para que un proyecto o actividad sea subvencionable deberá obtener un mínimo de 37,5 puntos en el apartado en el que se valora el proyecto o actividad.

6. Instrucción

La instrucción de las solicitudes corresponderá a un/a técnico/a del Negociado de Derechos Humanos.

La Comisión de Valoración a la que se refiere el artículo 9 de las bases generales estará compuesta por:

- El Jefe del Servicio de Educación y Promoción Social.
- La Jefa de Sección de Igualdad, Cooperación, Derecho Humanos y Diversidad Cultural.
- Un/a Técnico/a del Negociado de Derechos Humanos.

En el proceso de análisis de las solicitudes, el órgano instructor podrá solicitar la audiencia de las entidades solicitantes al efecto de recabar toda aquella información que considere necesaria.

7. Resolución

El órgano competente para resolver el procedimiento es la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de San Sebastián.

8. Abono

- Un 70% de la cantidad concedida, en el

eskumena duen organoak ematea onartzen duen unean.

momento de la aprobación de la concesión por el órgano competente.

- %30a diru laguntza justifikatzeko eskaturiko dokumentuak aurkeztu eta ontzat jo ondoren, oinarri orokorretako 16. artikuluan ezarritakoaren arabera, teknikariek baloratutakoan.

- Un 30% una vez presentados y validados los documentos exigidos para la justificación de la subvención en los términos establecidos en el artículo 16 de las bases generales y realizada la valoración técnica correspondiente.

9. Diru laguntza zertan erabili den justifikatzea

Diru laguntzak justifikatzeko, 2019ko martxoaren 29a baino lehen deialdiko oinarri orokorretako 16. artikuluan eskaturiko dokumentuak aurkeztu beharko dituzte.

Deialdiaren 16 artikulua aipatzen duen diru laguntzen xede diren jarduerak azaltzeko txostenak gauzatutako jardueren azalpena, lortutako emaitzak eta horien balorazioa jaso beharko ditu gutxienez.

Egiatzatzeko dokumentazioa aurkeztu ahal izango da On Line edo zuzenean oinarri hauetako 6. artikuluan ezarritako leku eta baldintzetan.

10. Erakunde onuradunen beste betebeharrak

Laguntzak proiektuei lehen azaldutako terminoetan emateak berez dakar elkarte edo entitate onuradunak Udalari lagundu behar izatea, bai herritarrei proiektua zertan den aditzera ematen, bai argibideak eskaintzen ere.

11. Aurrekontua

Udalak deialdi honetan sartutako proiektu eta ekintzak diruz laguntzeko, guztira, 50.300 euro erabiliko ditu.

9. Justificación del destino de la subvención

El plazo de presentación de la justificación de las subvenciones mediante la documentación requerida en el artículo 16 de las bases generales de la convocatoria finalizará el 29 de marzo de 2019.

La memoria explicativa de las actividades objeto de la subvención a la que se refiere el artículo 16 de las bases generales de la convocatoria deberá contener al menos una descripción de las actividades realizadas, los resultados obtenidos y una valoración de los mismos.

La presentación de la documentación justificativa se podrá llevar a cabo On Line o presencial en los lugares y condiciones establecidos en el artículo 6 de las presentes Bases.

10. Otras obligaciones de la entidad beneficiaria

La concesión de ayudas a proyectos en los términos anteriormente descritos conlleva el compromiso de la asociación o entidad beneficiaria a colaborar con el Ayuntamiento en la difusión e información a la ciudadanía sobre el desarrollo del proyecto.

11. Presupuesto

El importe total destinado por el Ayuntamiento para subvencionar los proyectos y actividades incluidos en esta convocatoria es de 50.300 euros.